

Questions orales

pour préparer le bateau de remplacement et chaque jour d'inaction ministérielle coûte 8 000 \$ de plus.

Les neuf membres d'équipage touchent actuellement l'assurance-chômage, ce qu'ils n'avaient jamais fait auparavant. Et pourquoi? Parce que le ministre dort sur ce dossier au lieu de l'approuver.

J'ai un message à l'intention du ministre et du gouvernement. La population du Canada atlantique en a ras le bol de l'indifférence du gouvernement. Qu'il fasse au moins semblant d'avoir le sens des responsabilités en approuvant cette demande.

* * *

LE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

M. Peter L. McCreath (South Shore): Monsieur le Président, les Canadiens habitant sur la côte de l'Atlantique attendent avec impatience le programme d'aide du gouvernement. La presse a récemment concentré son attention sur Canso, mais n'oublions pas que l'usine de Canso n'a pas encore fermé ses portes alors que les habitants de localités comme Port-Mouton, Lockeport, Port-Le-Hébert, Bear Point, Shag Harbour et Woods Harbour ont déjà vu leurs usines fermer leurs portes et leurs employés mis à pied.

La circonscription de South Shore a elle aussi été frappée par des mises à pied dans les usines et à bord des chalutiers de Lunenburg, Clarks Harbour, Southside et Port-La-Tour, sans parler de la fermeture des ateliers de construction et de réparation d'embarcations le long de la côte et de celle de la station des Forces canadiennes à Barrington.

Les Canadiens de la côte de l'Atlantique ont besoin d'aide; il faut un secours à court terme pour les familles, les localités et les municipalités qui ont vu rétrécir leur assiette fiscale et augmenter leurs dépenses sociales. On y a désespérément besoin de fonds pour appuyer et encourager la diversification économique et réduire notre dépendance à l'égard de ressources halieutiques imprévisibles.

Nous espérons que le programme d'aide ne tardera pas. Nous espérons qu'il sera complet et qu'il n'oubliera pas les localités du sud de la Nouvelle-Écosse.

QUESTIONS ORALES

[Français]

LES PÊCHES

M. Fernand Robichaud (Beauséjour): Monsieur le Président, ma question s'adresse au premier ministre.

[Traduction]

Dans les provinces de l'Atlantique, la crise des pêches s'aggrave encore. Toutes les composantes de ces pêches sont touchées, qu'il s'agisse du poisson de fond, du homard, du crabe des neiges ou du hareng.

Prévenu de ce grabuge en perspective, le gouvernement avait promis des programmes à la fois généraux et généreux, pour reprendre l'expression du premier ministre. Or, différents ministres nous disent maintenant que le gouvernement n'adoptera aucune mesure spéciale pour venir en aide aux localités en cause. Celles-ci devront se prévaloir des programmes actuels et des crédits existants.

Le premier ministre pourrait-il expliquer aux milliers de travailleurs de Canso, de Gaultois et des autres localités touchées ce qu'ils vont devenir? Le premier ministre va-t-il encore une fois manquer à la promesse qu'il a faite lorsqu'il a dit que son gouvernement accorderait aux pêcheurs la même aide généreuse qu'Ottawa avait versée aux agriculteurs de l'Ouest victimes de la sécheresse? Va-t-il revenir sur ses engagements?

Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre): Monsieur le Président, nous nous inquiétons vivement des difficultés qu'éprouvent les pêches dans la région de l'Atlantique. Malheureusement, elles ne sont pas de celles qui peuvent se régler du jour au lendemain. Elles touchent à la structure même de ce secteur de l'économie.

Tout d'abord, les flottilles étrangères font de la surpêche. D'autre part, il y a des gens qui ont été incités indûment à exercer leur activité dans le domaine des pêches. Certains Canadiens ont eux-mêmes contribué à la surpêche.

Les effets du manque de planification se font sentir à bien des égards sur tous les secteurs, de sorte que les pêcheurs et le monde des pêches en subissent les conséquences fâcheuses.

Instruit dans une certaine mesure de la réalité de ces choses, mon honorable collègue sait pertinemment qu'on ne saurait régler ce problème avec des formules lapidai-